



# TROKARY AESCULAP®

SYSTEMY WIELORAZOWE I HYBRYDOWE

# TROKARY AESCULAP®



Ø 12 mm



## POŁĄCZENIE

zalet trokarów wielokrotnego użytku z wysoką funkcjonalnością komponentów jednorazowego użytku.

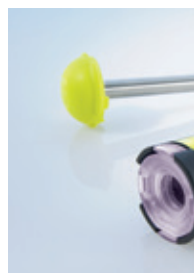
---

Trzpień rozszerzający trokara Aesculap spełnia normy bezpieczeństwa TRBA 250 oraz wymagania niemieckiego rozporządzenia o środkach biologicznych BioStoffV.\*

---

\*Źródło: Prof. Dr inż. Andreas Wittmann, Uniwersytet Wuppertal, Ekspertyza dotycząca obturatorów trokarów Aesculap® jednorazowego użytku

Ø 3.5 mm





Ø 10 mm



Ø 5 mm



Ø 3.5 mm



## PROSTY

- niższy poziom tarcia narzędzia
- stabilne osadzenie w ścianie jamy brzusznej
- łatwy w czyszczeniu po całkowitym demontażu systemu

## MODUŁOWY

- indywidualne łączenie komponentów systemu na bazie tulei trokara wielokrotnego użytku
- możliwość wyboru uszczelnienia uniwersalnego jednorazowego użytku lub elementu uszczelniającego wielokrotnego użytku z zamienną klapką
- możliwość wyboru rozszerzających trzpieni trokara jednorazowego użytku i standardowych trzpieni wielokrotnego użytku

## WYJĄTKOWY

- bezpieczne wprowadzenie do jamy brzusznej za pomocą rozszerzającego trzpienia trokara z zaokrągloną końcówką
- zajmuje niewiele miejsca dzięki smukłej konstrukcji trokara
- zrównoważone właściwości ergonomiczne i optymalne rozłożenie ciężaru

## EKONOMICZNY

- wartość użytkowa systemu trokara AESCULAP® przekłada się na opłacalność inwestycji

---

Komponenty systemu trokara AESCULAP®  
nie zawierają kauczuku naturalnego

---



# AESCULAP® MINIPOINT



## BARDZO MAŁE WYMIARY TROKARA

### ■ PŁYNNNE WPROWADZANIE

Uchwyt w połączeniu z końcówką rozszerzającą trokara zapewnia dokładny i precyzyjny dostęp – przy użyciu mniejszej siły.\*

### ■ STABILNE OSADZENIE\*

Specjalny profil na tulei trokara

### ■ EKONOMICZNY

Połączenie trokara jednorazowego użytku z rozszerzającym trzpieniem wielokrotnego użytku

### ■ KOMPLETNY SYSTEM DO MINILAPAROSKOPII

MiniPort jest kompatybilny z linią mininarzędzi 3,5 mm Aesculap® AdTec® i innymi narzędziami w rozmiarze 3,5 mm.

\* na podstawie opinii klientów w ramach procesu rozwoju produktu

## TULEJE TROKARA

Jednorazowe, sterylne



### EK105SU

MiniPort

Tuleja trokara jednorazowego użytku z wbudowanym uszczelnieniem i gwintem

Ø 3.5 mm

Długość: 70 mm

6 sztuk

## TRZPIEŃ TROKARA

Wielokrotnego użytku



### EKO30R

Rozszerzający trzpień trokara

Ø 3.5 mm

Ø 3.5 mm

# HYBRYDOWY SYSTEM TROKARA



## USZCZELNIENIE

Wielokrotnego użytku



### **EK380P**

Uszczelnienie wielokrotnego użytku  
do trokarów o średnicy Ø 3.5 mm

Pasuje do narzędzi o Ø 3,5 mm

## TRZPIENIE TROKARA

### TRZPIENIE TROKARA

Odpowiedni do EK311R / EK315R



**EK345R**

stożkowy ostry  
60 mm

**EK346R**

stożkowy ostry  
110 mm



**EK348R**

stożkowy tępy  
60 mm

**EK349R**

stożkowy tępy  
110 mm



**EK355R**

stożkowy ostry  
60 mm

**EK356R**

stożkowy ostry  
110 mm



**EK358R**

stożkowy tępy  
60 mm

**EK359R**

stożkowy tępy  
110 mm

Odpowiedni do EK310R / EK314R

Ø 3.5 mm

## TULEJE TROKARA

### Wielokrotnego użytku



**EK311R**

gładkie  
bez kranika  
60 mm

**EK315R**

gładkie  
bez kranika  
110 mm



Powiększona średnica wewnętrzna zapewnia optymalną insuflację, wprowadzanie igieł i możliwość stosowania z endoskopami o śr. 4 mm.

**EK310R**

gładkie  
z kranikiem  
60 mm

**EK314R**

gładkie  
z kranikiem  
110 mm

# HYBRYDOWY SYSTEM TROKARA



Trzpień rozszerzający trokara Aesculap spełnia normy bezpieczeństwa TRBA 250 oraz wymagania niemieckiego rozporządzenia o środkach biologicznych BioStoffV. Więcej informacji na stronie 18.

## USZCZELNIENIE

Jednorazowe, sterylne



### EK001SU

Element uszczelniający jednorazowego użytku do trokarów Ø 5 mm

20 sztuk

Pasuje do narzędzi o średnicy 5 mm



## TRZPIENIE TROKARA

Wielokrotnego użytku

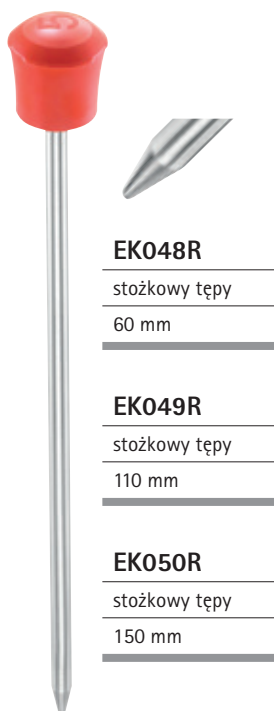
Jednorazowe, sterylne



**EK045R**  
stożkowy ostry  
60 mm

**EK046R**  
stożkowy ostry  
110 mm

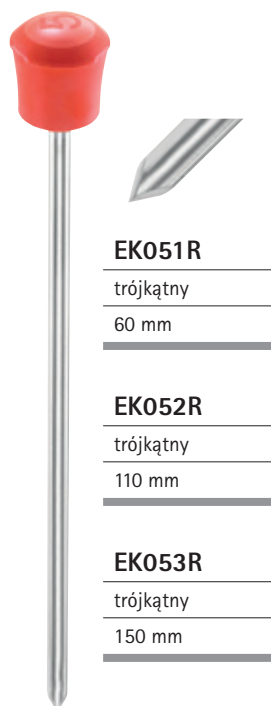
**EK047R**  
stożkowy ostry  
150 mm



**EK048R**  
stożkowy tępy  
60 mm

**EK049R**  
stożkowy tępy  
110 mm

**EK050R**  
stożkowy tępy  
150 mm



**EK051R**  
trójkątny  
60 mm

**EK052R**  
trójkątny  
110 mm

**EK053R**  
trójkątny  
150 mm



**EK148SU**  
rozszerzający trzpień  
trokara  
60 mm  
6 sztuk

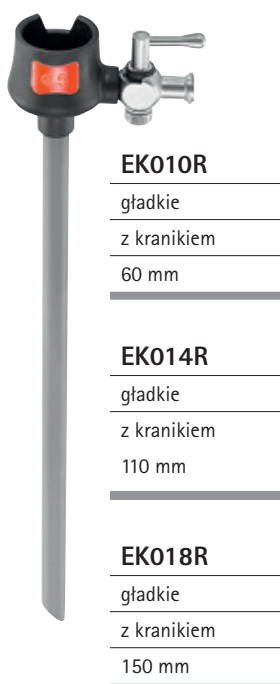
**EK149SU**  
rozszerzający trzpień  
trokara  
110 mm  
6 sztuk

**EK150SU**  
rozszerzający trzpień  
trokara  
150 mm  
6 sztuk

Ø 5 mm

## TULEJE TROKARA

Wielokrotnego użytku



**EK010R**  
gładkie  
z kranikiem  
60 mm

**EK014R**  
gładkie  
z kranikiem  
110 mm

**EK018R**  
gładkie  
z kranikiem  
150 mm



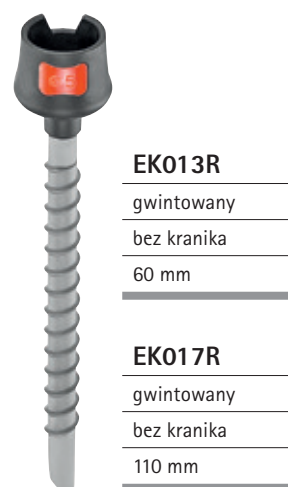
**EK011R**  
gładkie  
bez kranika  
60 mm

**EK015R**  
gładkie  
bez kranika  
110 mm



**EK012R**  
gwintowany  
z kranikiem  
60 mm

**EK016R**  
gwintowany  
z kranikiem  
110 mm



**EK013R**  
gwintowany  
bez kranika  
60 mm

**EK017R**  
gwintowany  
bez kranika  
110 mm

# HYBRYDOWY SYSTEM TROKARA



Trzpień rozszerzający trokara Aesculap spełnia normy bezpieczeństwa TRBA 250 oraz wymagania niemieckiego rozporządzenia o środkach biologicznych BioStoffV. Więcej informacji na stronie 18.

## USZCZELNIENIE

Jednorazowe, sterylne



### EK002SU

Uszczelnienie **uniwersalne**  
jednorazowego użytku  
do trokarów  $\varnothing$  10 / 12 mm

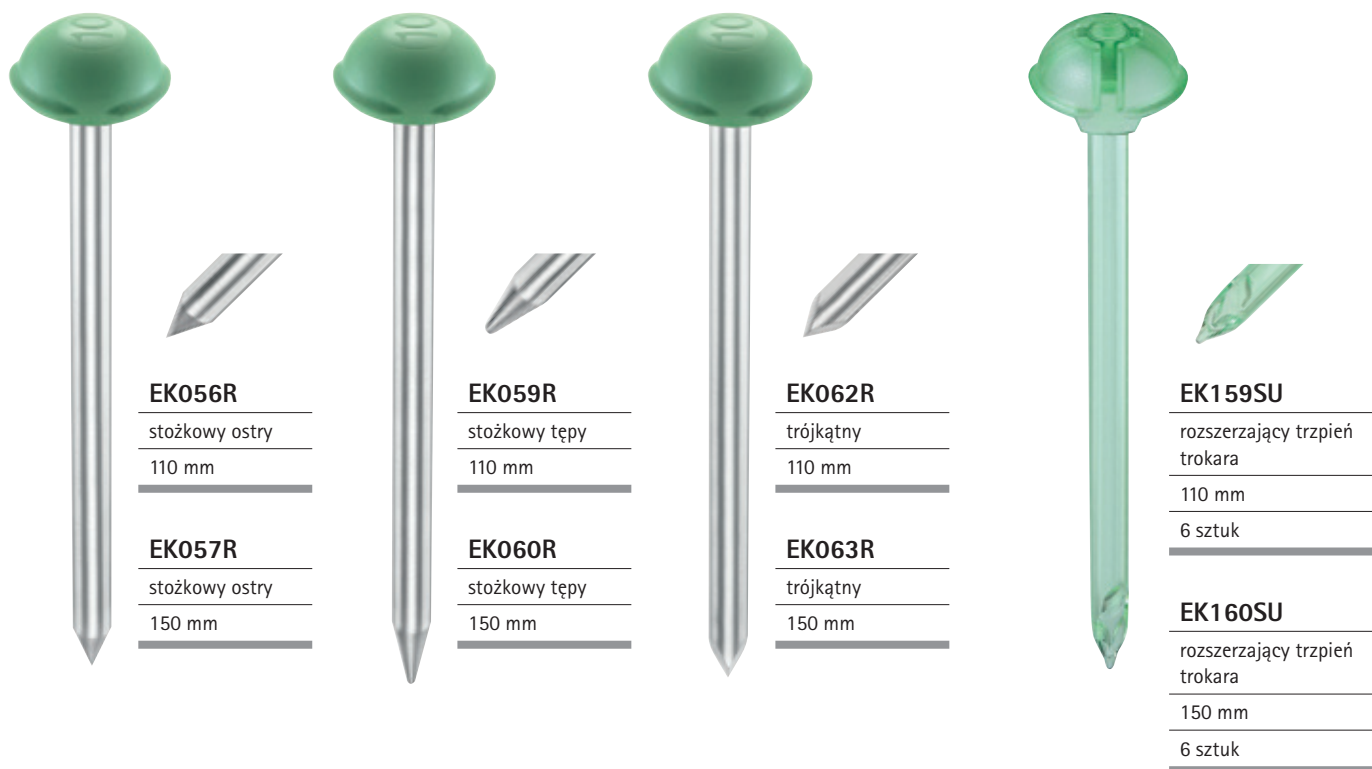
20 sztuk

Pasuje do narzędzi o średnicy  
5 mm - 12mm

## TRZPIENIE TROKARA

Wielokrotnego użytku

Jednorazowe, sterylne



Ø 10 mm

## TULEJE TROKARA

Wielokrotnego użytku



# HYBRYDOWY SYSTEM TROKARA



Trzpień rozszerzający trokara Aesculap spełnia normy bezpieczeństwa TRBA 250 oraz wymagania niemieckiego rozporządzenia o środkach biologicznych BioStoffV. Więcej informacji na stronie 18.

## USZCZELNIENIE

Jednorazowe, sterylne



### EK002SU

Uszczelnienie **uniwersalne**  
jednorazowego użytku do trokarów  
Ø 10 / 12 mm

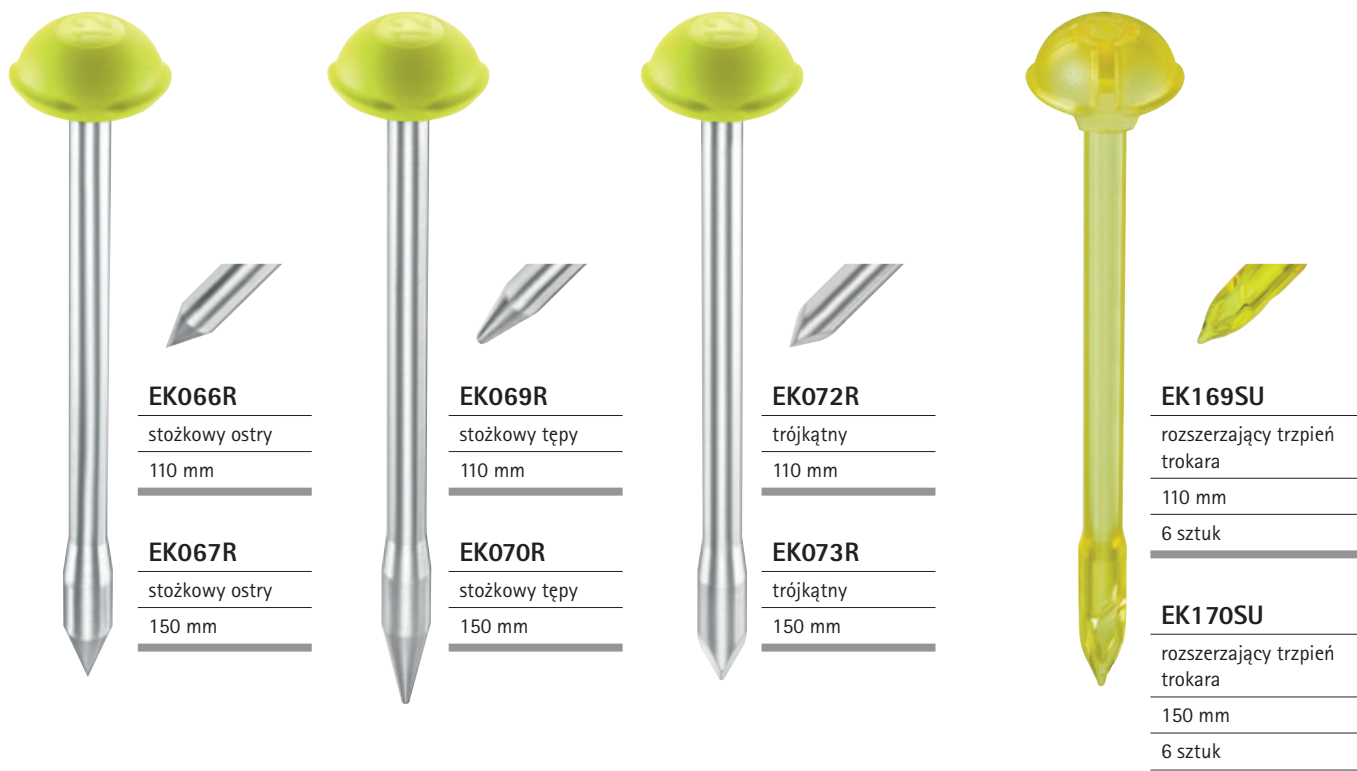
20 sztuk

Pasuje do narzędzi o średnicy  
5 mm - 12mm

## TRZPIENIE TROKARA

Wielokrotnego użytku

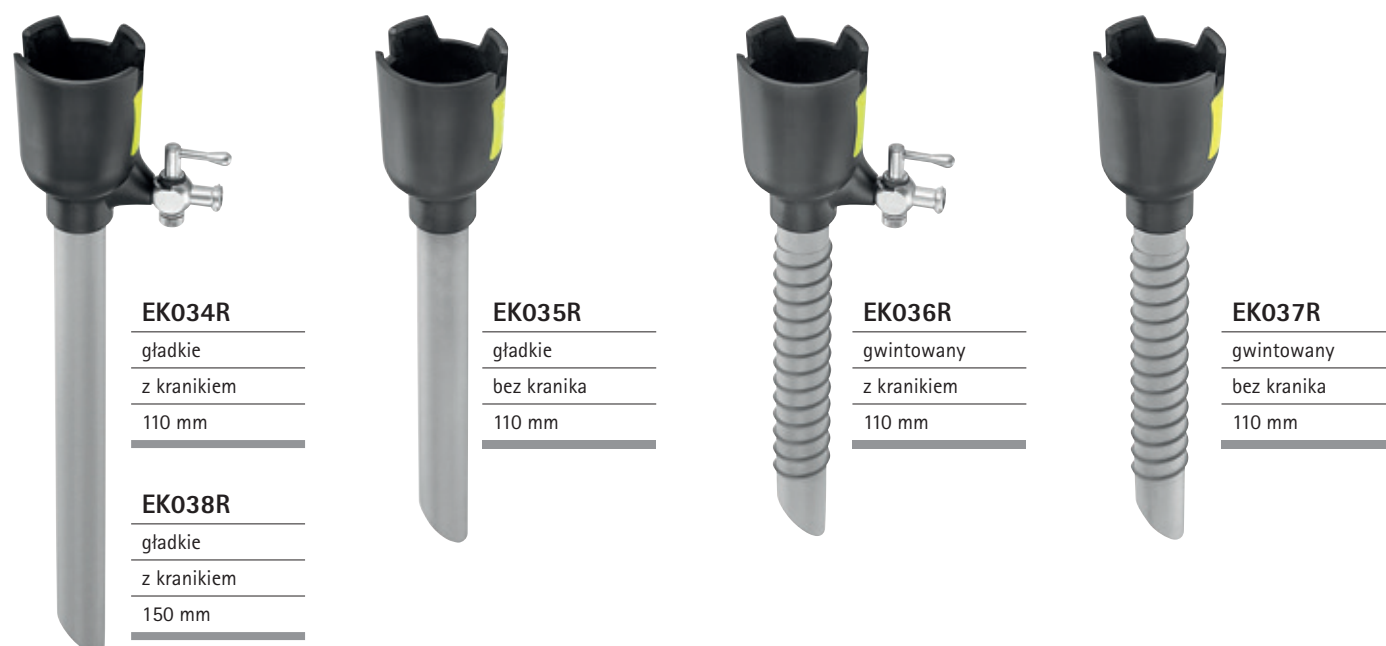
Jednorazowe, sterylne



Ø 12 mm

## TULEJE TROKARA

Wielokrotnego użytku



# HYBRYDOWY SYSTEM TROKARA

Trokar do minilaparotomii (technika Hassona)



## USZCZELNIENIE

Jednorazowe, sterylne



### EK002SU

Uszczelnienie **uniwersalne**  
jednorazowego użytku do trokarów  
Ø 10 / 12 mm

20 sztuk

Pasuje do narzędzi o średnicy  
5 mm - 12mm

## TULEJA TROKARA

Wielokrotnego użytku



### EK098R

Stożek  
stabilizujący  
do tulei trokara  
10 mm



### EK024R

gładkie  
z kranikiem  
110 mm

## TRZPIEŃ TROKARA

Wielokrotnego użytku



### EK064R

tępy  
HASSON  
110 mm



## USZCZELNIENIE

Jednorazowe, sterylne



### EK002SU

Uszczelnienie **uniwersalne**  
jednorazowego użytku do trokarów  
Ø 10 / 12 mm

20 sztuk

Pasuje do narzędzi o średnicy  
5 mm - 12mm

## TULEJA TROKARA

Wielokrotnego użytku



### EK099R

Stożek  
stabilizujący  
do tulei trokara  
12 mm

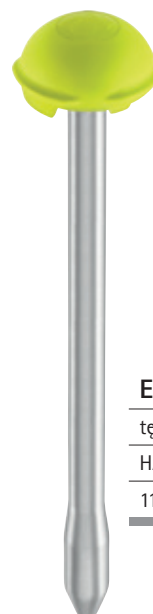


### EK034R

gładkie  
z kranikiem  
110 mm

## TRZPIEŃ TROKARA

Wielokrotnego użytku



### EK074R

tępy  
HASSON  
110 mm

# HYBRYDOWY SYSTEM TROKARA

## Elementy wyposażenia i części zamienne

### TULEJE REDUKCYJNE

Wielokrotnego użytku



#### EK090R

Tuleja redukcyjna

Ø 10 mm

wraz z nasadką  
uszczelniającą

EK093P: prowadnica 5 mm

Wielokrotnego użytku



#### EK091R

Tuleja redukcyjna

Ø 12 mm

wraz z nasadką  
uszczelniającą

EK093P: prowadnica 5 mm

EK094P: prowadnica 10 mm

### CZĘŚCI ZAMIENNE

Wielokrotnego użytku



#### EK093P

Nasadka uszczelniająca

prowadnica 5 mm

20 sztuk



#### EK094P

Nasadka uszczelniająca

prowadnica 10 mm

20 sztuk

### TULEJA REDUKCYJNA

Wielokrotnego użytku



#### EK390R

Tuleja redukcyjna do trokarów  
Ø 5 mm

wraz z nasadką uszczelniającą  
3,5 mm

### TULEJA DO WPROWADZANIA MATERIAŁU SZEWNEGO

Wielokrotnego użytku



#### EK391R

Tuleja do wprowadzania  
materiału szewnego do tro-  
karów Ø 3.5 mm

wraz z nasadką uszczelniającą

Odpowiedni do EK310R /

EK314R

### MOCOWANIE SZWÓW

Wielokrotnego użytku



#### EK097R

Mocowanie szwów  
do trokarów Ø 5 mm



#### EK397R

Mocowanie szwów  
do trokarów Ø 3.5 mm

Odpowiedni do

EK311R / EK315R



## ELEMENTY USZCZELNIAJĄCE

Wielokrotnego użytku



### EK080P

Uszczelnienie do trokarów o średnicy  $\varnothing$  5 mm

20 sztuk

Pasuje do narzędzi o średnicy 5 mm

składa się z:



Nasadka uszczelniająca  
EK082P

20 sztuk



Zawór krzyżowy EK081P

20 sztuk

Wielokrotnego użytku



### EK380P

Uszczelnienie do trokarów o średnicy  $\varnothing$  3.5 mm

20 sztuk

Pasuje do narzędzi o średnicy 3.5 mm

składa się z:



Nasadka uszczelniająca  
EK382P

20 sztuk



Zawór krzyżowy EK381P

20 sztuk

## CZĘŚCI ZAMIENNE

Kurek zamykający



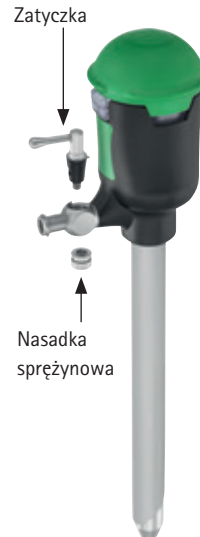
### EJ233215

Zatyczka

1 sztuka

Zatyczka

Nasadka  
sprężynowa



### EJ233216

Nasadka sprężynowa

1 sztuka

## ELEMENTY USZCZELNIAJĄCE

Wielokrotnego użytku



### EK083P

Uszczelnienie do trokarów  
 $\varnothing$  10 / 12 mm  
z klapką redukcyjną  
5 mm

Pasuje do narzędzi  
o średnicy 5 mm - 12 mm

składa się z:



Redukcja EK087P

5 sztuk



Obudowa uszczelniająca  
EK088P

1 sztuka



Zawór krzyżowy EK084P

20 sztuk



### EK086P

Uszczelnienie do trokarów  
 $\varnothing$  10 / 12 mm

Pasuje do narzędzi  
o średnicy 5 mm - 12 mm

składa się z:



Nasadka uszczelniająca  
EK085P

20 sztuk



Obudowa uszczelniająca  
EK088P

1 sztuka



Zawór krzyżowy EK084P

20 sztuk

# HYBRYDOWY SYSTEM TROKARA



## TRZPIEŃ ROZSZERZAJĄCY TROKARA AESCULAP SPEŁNIA NORMY BEZPIECZEŃSTWA TRBA 250\*

Podczas użytkowania, regeneracji i utylizacji trokarów na sali operacyjnej lub centralnej sterylizatorni należy bezwzględnie stosować zapobiegawcze środki ochronne. Trzpienie trokarów wielokrotnego użytku mogą spowodować poważne urazy, które czasami mogą mieć poważne skutki zdrowotne w postaci infekcji. Firma Aesculap zleciła badania trzpieni rozszerzających systemu trokara przez ekspertów z renomowanego Uniwersytetu w Wuppertalu. Trzpienie mają zaokrągloną końcówkę, która nie ogranicza zdolności narzędzia do penetracji ściany jamy brzusznej. Badanie przeprowadzone na Uniwersytecie w Wuppertal potwierdziło, że rozszerzające trzpienie trokarów mogą ograniczać ryzyko urazów spowodowanych przypadkowym zakłuciem podczas zabiegów laparoskopowych, nadają się do późniejszej utylizacji w szpitalu i spełniają wymagania norm TRBA 250 oraz rozporządzenia o środkach biologicznych BioStoffV z 2014r. Geometria rozszerzającego trzpienia trokara zapewnia lepszy dostęp. Użycie rozszerzającego trzpienia trokara przekłada się na bardzo niskie ryzyko potencjalnie zakaźnego uszkodzenia skóry. \*

\* Źródło: Ekspertyza dotycząca jednorazowych obturatorów trokarów Aesculap®, prof. Dr inż. Andreas Wittmann, University of Wuppertal [https://at.wikimannia.org/Andreas\\_Wittmann](https://at.wikimannia.org/Andreas_Wittmann)



Wszystkie produkty do endoskopii Aesculap są dostępne na naszej stronie internetowej:



...wystarczy kliknąć!



## DIALOG – DEDICATED TO LIFE.

Aesculap Akademia jest wiodącym forum kształcenia medycznego dla każdego, kto zawodowo, z pasją i ambicją zajmuje się tematyką zdrowia. Oferujemy najwyższej jakości transfer wiedzy dla pracowników służby zdrowia, oparty na uznanych na całym świecie kryteriach jakości, z zastosowaniem innowacyjnych metod i technologii.

Aesculap Akademia ma swoje korzenie w firmie B. Braun, która chroni i dba o zdrowie ludzi już od ponad 175 lat. W ramach szkoleń, praktycznych ćwiczeń i sympozjów realizujemy zobowiązanie firmy wobec pacjentów – DZIELIMY SIĘ WIEDZĄ.

Uczestnicy szkoleń Aesculap Akademia, którzy chcą kontynuować kształcenie w inspirującym środowisku, korzystają z transferu wiedzy i nauczania, które odzwierciedla realne warunki ich pracy: kształcenie ustawiczne, sytuacje szkoleniowe „z życia wzięte” i realistyczne treści merytoryczne stworzone z myślą o poprawie jakości życia pacjentów i personelu medycznego.

AESCULAP AKADEMIA

ul. Tysiąclecia 14 | 64-300 Nowy Tomyśl | tel. +48 61 44 37 529

+48 61 44 37 676 | +48 61 44 20 350 | e-mail: [info@aesculap-akademia.pl](mailto:info@aesculap-akademia.pl)

**B|BRAUN**  
SHARING EXPERTISE

AESCULAP ACADEMY – a B. Braun company



Odwiedź naszą stronę internetową  
lub profil na Facebooku.

AESULAP CHIFA Sp. z o.o. | ul. Tysiąclecia 14 | 64-300 Nowy Tomyśl,  
tel. (61) 44 20 100 | fax (61) 44 23 936 | [www.bbraun.pl](http://www.bbraun.pl)

AESULAP CHIFA - firma grupy B. Braun

Główny znak handlowy "Aesculap" jest zarejestrowanym znakiem handlowym firmy Aesculap AG.

Podlega zmianom technicznym. Wszelkie prawa zastrzeżone. Niniejsza broszura może być stosowana wyłącznie w celu uzyskania informacji o naszych produktach. Powielanie w dowolnej formie, we fragmentach lub w inny sposób, jest zabronione.